

令和5年度

前期日程

中国語問題

【注意】

1. 問題冊子及び解答用紙は、試験開始の合図があるまで開いてはいけない。
2. 受験番号は、各解答用紙の受験番号欄に正確に記入すること。
3. 問題冊子のページ数は、表紙を除き9ページである。ただし、最初のページは白紙である。脱落している場合は直ちに申し出ること。
4. 解答用紙は表紙を含めて7枚である。
5. 解答は、解答用紙の指定されたところに記入すること。枠からはみ出してはいけない。
6. 問題冊子の余白は、適宜下書きに使用してよい。
7. 解答用紙は持ち帰ってはいけない。
8. 問題冊子は持ち帰ること。

I. 以下の文章を読んで、問いに答えなさい。

著作権処理中のため、公開できません。

著作権処理中のため、公開できません。

(1) 下線部 A～E を日本語に訳しなさい。

(2) 二箇所ある【※】には同じ一語が入る。最も適当な言葉を以下からひとつ選んで、ペンインで記しなさい。

[粗大 壮大 快活 灵活 快捷 大捷]

(3) 下線部(a)～(c)について、本文の文脈において最もふさわしい意味を、以下の説明からそれぞれひとつずつ選び、その記号を記しなさい。

- ア) 指做事、讲话理由正当而充分。
- イ) 形容所描画的人物形象生动逼真。
- ウ) 比喻问题从根本上一下子被解决。
- エ) 上面的人怎么做，下面的人就怎么学。
- オ) 名声、名称与实际相符。
- カ) 好像只要叫喊一声，他就会走出来。
- キ) 比喻即将灭亡的人或物。

(4) [あ]～[お]に入る言葉を以下からひとつずつ選びなさい。ただし不用のものが一つ含まれている。

[雛形 想象 科学 世界 事物 事実]

(5) ①～⑤の它が指し示す内容をそれぞれ文中から抜き出して答えなさい。

(6) 二重下線部をピンインで表記しなさい。

[背叛 萌生 顺应 撤诉 细腻]

Ⅱ. 次の文章を読んで、以下の問いに答えなさい。特に指示がない限り、解答は日本語によること。

著作権処理中のため、公開できません。

著作権処理中のため、公開できません。

著作権処理中のため、公開できません。

(1) 下線部①“我们以为的翻译…”とあるが、筆者がこれまで実際に会ってきた“翻译”はどのようなものだったと言っているか。本文に即して具体的に答えなさい。

(2) 下線部②“我也有过分之处”について、どのようなことを指してそのように言っているのか、本文に即して具体的に答えなさい。

(3) 下線部③“估计他们看我们”について、その“估计”の内容を本文に即して具体的に答えなさい。

(4) 下線部④“采访都是急活”について、具体的にどのようなものであると言っているか、本文に即して答えなさい。

(5) 下線部⑤“已经有了异域的感觉”について、何がそのような感覚にさせたのか、本文に即して具体的に答えなさい。

(6) 下線部⑥“可见今天的场面是受到重视的”について、どうしてそのように見て取れたのか、その理由を本文に即して答えなさい。

(7) 下線部⑦“开口指责”について、何について“指责”することを言っているのか。本文に即して答えなさい。

(8) 筆者は、ベトナムのアイスコーヒーについて、どんな場所で提供されていると書いているか。本文に即して答えなさい。

(9) 下線部(a)、(b)のピンインに当たる中国語の漢字表記（簡体字）を答えなさい。

Ⅲ. 以下の文章を読んで、下の問いに答えなさい。解答は簡体字で記すこと。

著作権処理中のため、公開できません。

著作権処理中のため、公開できません。

- (1) 下線部①～④の部分を中国語に訳しなさい。
- (2) 下線部⑤の内容について、このような言語状況の例を具体的に示して 100 字程度の中国語で説明しなさい。
- (3) 文章の内容にもとづき、この文章に適切なタイトルを 10 字以内の中国語で考えなさい。